

In a Different World with the Naruto System - В другом мире с системой Наруто

Я полностью прочитал это произведение и могу с уверенностью сказать, что для фанатов Наруто – обязательно к прочтению. А вот для тех, кто не смотрел Naruto/ Naruto Shippuden, то впечатления будут несколько замылены, так как Вы будете не совсем понимать основную фишку произведения в виде возникновения внешнего вида техник у Вас в голове.

История начинается достаточно стандартно, есть человек, и он попадает в другой мир, но при этом он дико страдает Наруто-манией, и, вуаля, попав в новый мир, он понимает, что теперь у него в голове существует некая «система», которая может помогать ему получать, не бесплатно, техники и умения из мира Наруто. Ну и пошла жара...

С самого начала произведение окунает в мир и заставляет погрузиться в него. Герой, конечно же, имба, но в данном случае это абсолютно не отталкивает, а наоборот, ты с нетерпением ждешь, когда он освоит новую технику или что он выкинет дальше. А от «быстрого» набора силы, не создается негативного впечатления.

По мимо главного героя присутствуют еще и побочные, но о них сказано что-то вроде:

- Ты из могущественной империи Тмутаракань? Силен! Давай дружить, присоединяйся ко мне.
- Да. Ты тоже сильный. Сила в этом мире превыше всего, я пойду за тобой!

Тоже касается и остальных, но в данном случае главная ставка, как по мне, сделана на описание боёвки. И она по настоящему хороша. Если помнить, как выглядят техники по мультсериалу, то впечатления крайне положительные. Я в мгновение «съел» данное произведение и у меня не возникло никаких отрицательных эмоций. Отчасти это зависит от того, что я с самой первой серии смотрел Наруто, так что моё мнение может быть немного предвзятым. Наверное, те же впечатления ностальгии у меня возникали, когда я читал Слава Королю, с системой Diablo. Если честно, поначалу я очень сильно переживал, что автор затянет ранобе и превратит его в путешествие из одной плоскости в другую, полностью убив все очарование, как это произошло в Истинном Мире Боевых Искусств и, в особенности, в Воинственном Боге Асура. Но мои опасения не оправдались. Хотя конец показался мне несколько скомканным, но он достаточно логичен, просто для меня то, что произведение закончилось на «том» моменте, оказалось полной неожиданностью. Я уже начал привыкать к 1.000 главам+ J

Сюжет, если фанат: 10/10

Сюжет, если не в курсе кто такой Наруто: 6.7/10

Перевод: 7/10

С самого начала перевод держится на одном уровне и так длиться до 291 главы. Дальше я читал на английском, так что о последующих главах я не могу ничего сказать, но, если

переводчик не изменился, то перевод будет качественным. Лично мне не хватило оформления. Прямая речь берется в скобочки:

«Привет, как дела?»

когда:

- Привет, как дела?

Для меня является более привычным. Но самый главный минус, который повторяется из главы в главу – абзацы. Мне очень сильно их не хватало... И, если бы переводил я, то я бы выделял все названия техник курсивом.

Если брать в целом, то можете смело начинать читать данное ранобе у я на 65% уверен, что у вас не начнет от него подгорать.

<http://tl.rulate.ru/book/8466/158784>